



- 37 耶穌回答說：「你們給他們吃吧。」門徒說：「我們可以去買二十兩銀子的餅，給他們吃嗎？」
- 38 耶穌說：「你們有多少餅，可以去看看。」他們知道了，就說：「五個餅，兩條魚。」
- 39 耶穌吩咐他們，叫眾人一幫一幫的坐在青草地上。
- 40 眾人就一排一排的坐下，有一百一排的，有五十一排的。
- 41 耶穌拿着這五個餅，兩條魚，望着天，祝福，擘開餅，遞給門徒，擺在眾人面前，也把那兩條魚分給眾人。
- 42 他們都吃，並且吃飽了。
- 43 門徒就把碎餅碎魚收拾起來，裝滿了十二個籃子。
- 44 吃餅的男人，共有五千。

耶穌在水面上行走

- 45 耶穌隨即催門徒上船，先渡到那邊伯賽大去，等祂叫眾人散開。
- 46 祂既辭別了他們，就往山上去禱告。
- 47 到了晚上，船在海中，耶穌獨自在岸上；
- 48 看見門徒因風不順，搖櫓甚苦；夜裡約有四更天，就在海面上走，往他們那裡去，意思要走過他們去。
- 49 但門徒看見祂在海面上走，以為是鬼怪，就喊叫起來；
- 50 因為他們都看見了祂，且甚驚慌。耶穌連忙對他們說：「你們放心！是我，不要怕！」
- 51 於是到他們那裡上了船，風就住了；他們心裡十分驚奇。
- 52 這是因為他們不明白那分餅的事，心裡還是愚頑。
- 53 既渡過去，來到革尼撒勒地方，就靠了岸。
- 54 一下船，眾人認得是耶穌；

37 But he answered, "You give them something to eat."

They said to him, "That would take eight months of a man's wages^a! Are we to go and spend that much on bread and give it to them to eat?"

38 "How many loaves do you have?" he asked. "Go and see."

When they found out, they said, "Five—and two fish."

39 Then Jesus directed them to have all the people sit down in groups on the green grass. 40 So they sat down in groups of hundreds and fifties. 41 Taking the five loaves and the two fish and looking up to heaven, he gave thanks and broke the loaves. Then he gave them to his disciples to set before the people. He also divided the two fish among them all. 42 They all ate and were satisfied, 43 and the disciples picked up twelve basketfuls of broken pieces of bread and fish. 44 The number of the men who had eaten was five thousand.

Jesus Walks on the Water

45 Immediately Jesus made his disciples get into the boat and go on ahead of him to Bethsaida, while he dismissed the crowd. 46 After leaving them, he went up on a mountainside to pray.

47 When evening came, the boat was in the middle of the lake, and he was alone on land. 48 He saw the disciples straining at the oars, because the wind was against them. About the fourth watch of the night he went out to them, walking on the lake. He was about to pass by them, 49 but when they saw him walking on the lake, they thought he was a ghost. They cried out, 50 because they all saw him and were terrified.

Immediately he spoke to them and said, "Take courage! It is I. Don't be afraid." 51 Then he climbed into the boat with them, and the wind died down. They were completely amazed, 52 for they had not understood about the loaves; their hearts were hardened.

53 When they had crossed over, they landed at Gennesaret and anchored there. 54 As soon as they got out of the boat, people recognized Jesus.

^a37 Greek take two hundred denarii